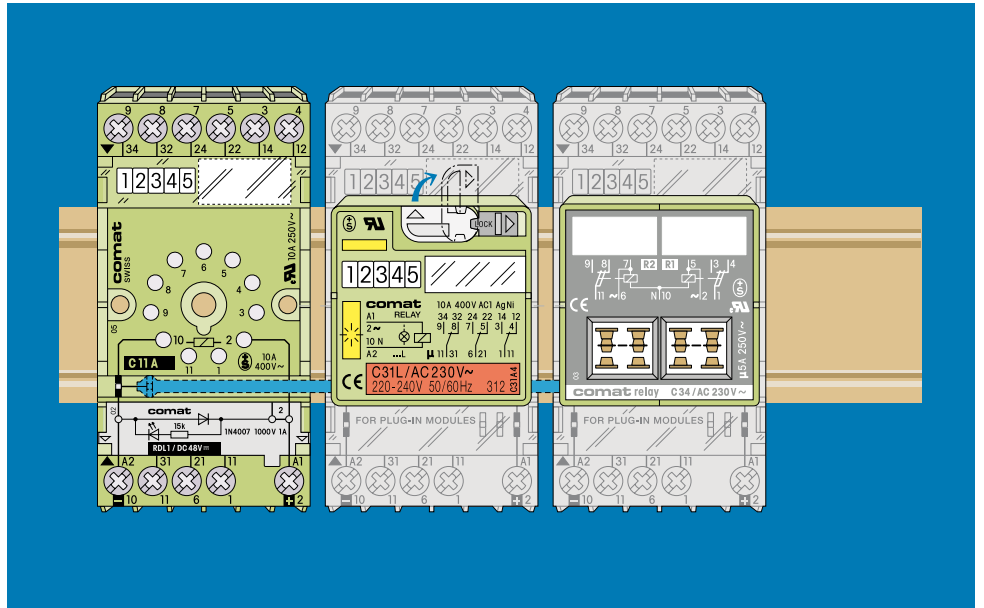


Relais industriels

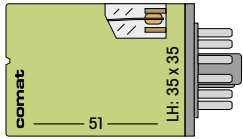
Relais «LONG LIFE»



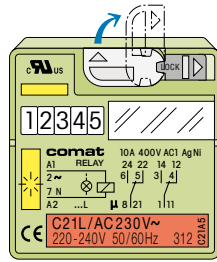
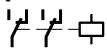
Relais «LONG LIFE» Plage d'opération recommandée

10A		✓	✓	✓	✓														
6A																			
5A																			
1A																			
50mA																			
10mA																			
5mA																			
1mA																			
I	2	C21				C22													
	3	C31				C32													
2 x	1			C33				C34											
3 x	1							C39											

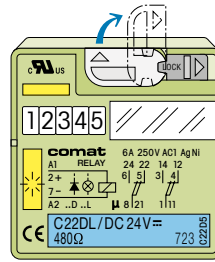
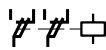
— Contacts jumelés



Relais de puissance



Relais de commande

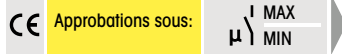


Relais industriels à 2 pôles selon IEC 67-1

- Action manuelle avec verrouillage
- Visualisation mécanique de l'état de commutation

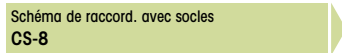
Tension d'essai: 2500V / 1500V

Tamb. opération/stockage: -40...+70 / -40...+85 °C



N° de borne du socle →

Désignation selon DIN/EN 50011 →



μ = Ecartement des contacts < 3 mm

Données à Tamb. = 20 °C (bobine standard)

Matériau de contact
Puissance de coupure AC1/DC1
Courant de démarrage
Commutations méc./électr. (AC1)

Tension de service AC50Hz/DC
Puissance absorbée AC/DC
Temps de réponse / de décollage

Standard AC ~ 50/60Hz

Standard DC = ≤ 10%

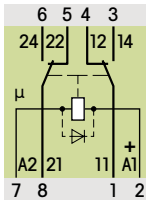
D, DL DC = ≤ 10%

⊗ = Type "L" (option)

C21

Relais universel de puissance 10A avec 2 contacts inverseurs à courants forts. Relais robuste pour circuits AC et DC dès 50 mA 10V.

10A 250V ~
50mA 10V



Ag Cu Ni
2500 VA / ... 300 W
40 A (20 ms)
100 x 10⁶ / ≥ 7 x 10⁵
0,8 ... 1,2 / 0,8 ... 1,25 U_N
2,5 VA / 1,2 W
12 / 15 ms

24, 48, 115, 230
C21 / AC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C21 / DC ... V

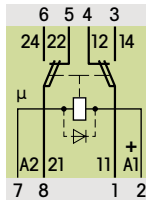
12, 24, 48, 110, 220
C21D / DC ... V

Option = avec ⊗

C22

Relais comme C21, mais à contacts jumelés 6A Le relais avec une fiabilité de commutation accrue pour des circuits de courant de commande et de signaux dès 10 mA 5V.

6A 250V ~
10mA 5V



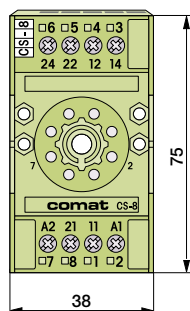
Ag Cu Ni
1500 VA / ... 200 W
15 A (20 ms)
100 x 10⁶ / ≥ 1,5 x 10⁵
0,8 ... 1,2 / 0,8 ... 1,25 U_N
2,5 VA / 1,2 W
12 / 15 ms

24, 48, 115, 230
C22 / AC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C22 / DC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C22D / DC ... V

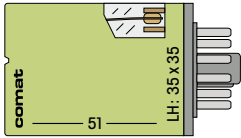
Socle CS-8



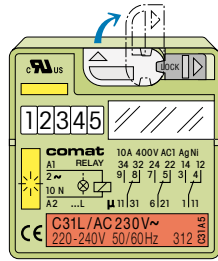
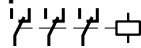
Exemple de commande

Relais C21/AC 230V
Socle CS-8

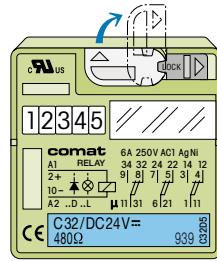
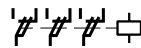
Bride à ressort HF-32 (option)



Relais de puissance



Relais de commande



C31



C32



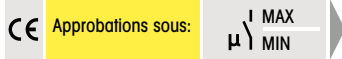
Relais industriels à 3 pôles selon IEC 67-1

- Action manuelle avec verrouillage
- Visualisation mécanique de l'état de commutation

Tension d'essai: 2500V / 1500V

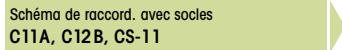
Tamb. opération/stockage:

-40...+70/-40...+85°C



N° de borne du socle →

Désignation selon DIN/EN 50011 →



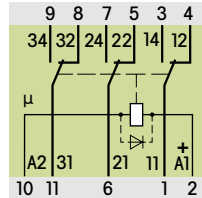
μ = Ecartement des contacts < 3 mm

Données à Tamb. = 20°C (bobine standard)

	Matériau de contact	AgCuNi
	Puissance de coupure AC1/DC1	2500VA/...300W
	Courant de démarrage	40A (20ms)
	Commutations méca./électr. (AC1)	100x10 ⁶ / ≥ 7x10 ⁵
	Tension de service AC50Hz/DC	0,8...1,2/0,8...1,25Un
	Puissance absorbée AC/DC	2,5VA/1,2W
	Temps de réponse / de décollage	12/15ms

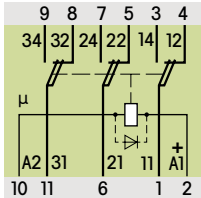
Relais universel de puissance 10A avec 3 contacts inverseurs à courants forts. Relais robuste pour circuits AC et DC dès 50mA 10V.

10A 250V~
50mA 10V



Relais comme C31, mais à contacts jumelés 6A Le relais avec une fiabilité de commutation accrue pour des circuits de courant de commande et de signaux dès 10mA 5V.

6A 250V~
10mA 5V



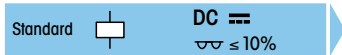
AgCuNi
2500VA/...300W
40A (20ms)
100x10⁶/ ≥ 7x10⁵
0,8...1,2/0,8...1,25Un
2,5VA/1,2W
12/15ms

AgCuNi
1500VA/...200W
15A (20ms)
100x10⁶/ ≥ 1,5x10⁵
0,8...1,2/0,8...1,25Un
2,5VA/1,2W
12/15ms



24, 48, 115, 230
C31 L / AC ... V

24, 48, 115, 230
C32 L / AC ... V



12, 24, 48, 110, 220
C31 L / DC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C32 / DC ... V

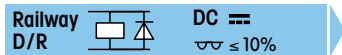


12, 24, 48, 110, 220
C31D L / DC ... V

12, 24, 36, 48, 110, 220
C32D L / DC ... V

⊗ = Type "L" (option)

Option L = avec ⊗



24, 36, 110
C31D/R DC ... V

24, 36, 110
C32D/R DC ... V

Les relais pour applications ferroviaires C31D/R DC... remplissent les exigences pare-feu d'après NFF 16101.2 et ISO 11925.2.

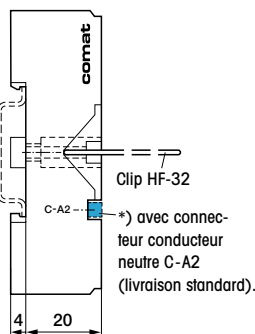
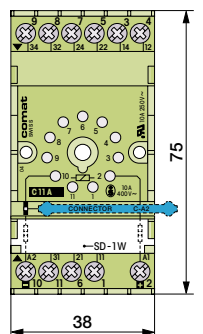
Voir brochure ferroviaire

Modules de déparasitage convertible voir "R-Module" (page 33)

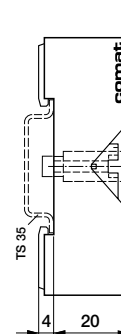
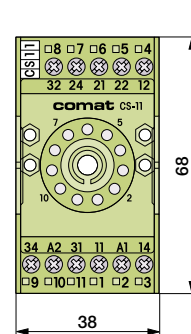
Exemple de commande

Relais C31/AC230V
Socle C11A ou CS-11
Bride à ressort HF-32 (option)

Socle de système C11A *)



Socle CS-11





Relais de puissance

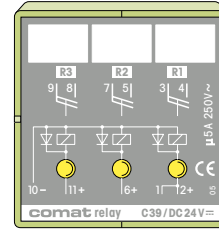
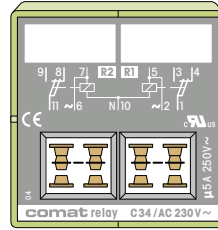
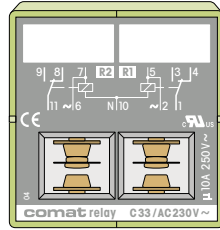
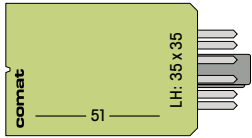
\overline{I} \overline{I} \overline{I} 2x

Relais de commande

\overline{I} \overline{I} \overline{I} 2x

Relais de signal et de commande

\overline{I} \overline{I} \overline{I} 3x



C33

Relais de puissance 10A à 2 canaux
avec 2x1 contact inverseur.
Le relais robuste pour des circuits AC et DC dès 10mA 12V.
Largeur par canal: 17,5mm.

C34

Relais comme C33, mais à contacts jumelés 5A
Le relais de commande avec une fiabilité de commutation accrue pour des circuits de courant de commande et de signaux dès 1mA 6V.
Largeur par canal: 17,5mm.

C39

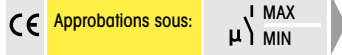
Relais de contacts jumelés à 3 canaux 5A
avec 3x1 contact de travail il est idéal pour des applications dès 1mA 100mV.
Visualisation par LED pour chaque canal.
Largeur par canal: 11,7mm.

Relais industriels à 2 et 3 canaux selon IEC 67-1

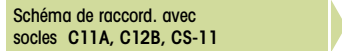
- Contacts simples ou doubles
- Visualisation de contacts par le devant ou témoin lumineux (C39)

Tension d'essai: \overline{I} 2000V \overline{I} 2000V \overline{I}

T_{amb.} opération/stockage:
-25...+60/-40...+85°C



N° de borne du socle →
Désignation selon DIN/EN 50011 →



μ = Ecartement des contacts < 3mm

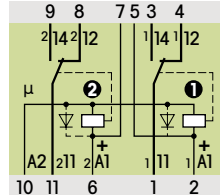
Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

\overline{I} Matériau de contact
Puissance de coupure AC1/DC1
Courant de démarrage
Commutations méca./électr.(AC1)

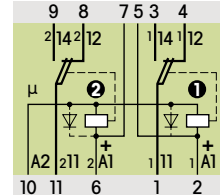
\overline{I} Tension de service AC50Hz/DC
Puissance absorbée par canal
Temps de réponse / de décollage



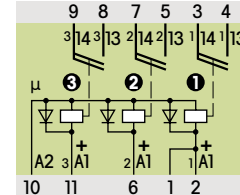
10A 250V ~
10mA 12V



5A 250V ~
1mA 6V



5A 250V ~
1mA 100mV



AgCdO
2500VA/...300W
40A(16ms)
20x10⁶ / ≥ 10⁵

0,8...1,15Un
1,3VA/0,55W
15/25ms

24, 48, 115, 230
C33 / AC ... V

12, 24, 48, 110
C33 / DC ... V

AgNi
1250VA/...200W
20A(16ms)
20x10⁶ / ≥ 10⁵

0,8...1,15Un
1,3VA/0,55W
15/25ms

24, 48, 115, 230
C34 / AC ... V

12, 24, 48, 110
C34 / DC ... V

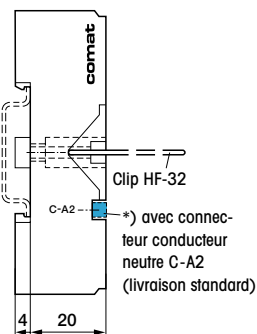
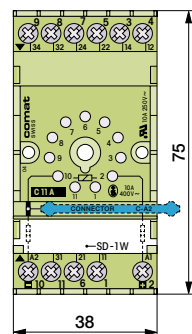
Ag-alloy
1250VA/...150W
10A(20ms)
50x10⁶ / ≥ 1,5x10⁵

0,8...1,2Un
0,25W
8/12ms

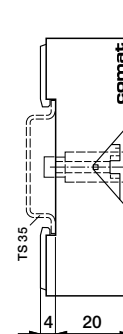
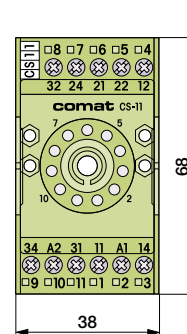
24, 48, 115, 230
C39 / AC ... V

12, 24, 48
C39 / DC ... V

Socle de système C11A *)



Socle CS-11



Exemple de commande

Relais C34/AC230V
Socle C11A ou CS-11

Bride à ressort HF-32 (option)



Kühn Controls AG

Notes:

Vous souhaitez plus d'informations sur ce produit, s'il vous plaît appelez-nous: tel: +49 (0) 7082-940000 ou envoyez-nous un fax: +49 (0) 7082-940001, ou par courriel: sales@kuehn-controls.de ou visitez notre site: www.kuehn-controls.de